|  |
| --- |
| APÊL GAN UNIGOLYN SYDD I’W DDIOGELU I LYS Y GORON O LYS YNADON **APÊL YN ERBYN PENDERFYNIAD YNGHYLCH CAIS SY’N YMWNEUD Â GORCHYMYN DIOGELU RHAG CAM-DRIN DOMESTIG** (Deddf Cam-drin Domestig 2021, adran 46(1) a 46(5)) |
| Defnyddiwch y ffurflen hon DIM OND i apelio i Lys y Goron dan adran 46 Deddf Cam-drin Domestig yn erbyn penderfyniad ynghylch cais sy’n ymwneud â gorchymyn diogelu rhag cam-drin domestig. Mae yna ffurflen wahanol ar gyfer apelio i Lys y Goron yn erbyn euogfarn, dedfryd neu’r ddau, a ffurflen wahanol ar gyfer gwneud cais neu apelio i Lys y Goron am fechnïaeth yn unol â Rheol Trefniadaeth Droseddol 14.8. |
| **Hysbysiad Pwysig**  (1) gall gwrandawiad apêl fynd rhagddo hyd yn oed os na fyddwch yn bresennol.  (2) os bydd eich apêl yn methu, gall y llys wneud gorchymyn costau yn eich erbyn. |
| Enw’r Apelydd Enw:  **PWYSIG** - **Bydd yr hysbysiad hwn gan gynnwys holl fanylion eich apêl yn cael eu cyflwyno ar bob un o’r partïon perthnasol (gan gynnwys yr unigolyn a wnaed y gorchymyn yn ei erbyn/gwnaed y cais am orchymyn yn ei erbyn).**  **Rhowch eich cyfeiriad yn yr atodiad cyfrinachol - ni fydd yr unigolyn a wnaed y gorchymyn yn ei erbyn/gwnaed y cais am orchymyn yn ei erbyn yn gweld hwn.**  Apêl o Lys Ynadon ......................................................................  Cyfeirnod y Llys Ynadon (os yw’n hysbys):  Enw’r unigolyn a wnaed y gorchymyn yn ei erbyn/gwnaed y cais am orchymyn yn ei erbyn:........................................................................................  Eu dyddiad geni (os yw’n hysbys):  Os yw’r unigolyn a wnaed y gorchymyn yn ei erbyn/gwnaed y cais am orchymyn yn ei erbyn dan glo, dywedwch wrthym.  Apêl i Lys y Goron yn:  **Nodyn i’r apelydd:** Efallai y gallwch wneud cais am gymorth cyfreithiol er mwyn i gyfreithiwr eich cynrychioli - dilynwch y ddolen hon i gael mwy o fanylion (<https://www.gov.uk/legal-aid>)  A oes gan yr apelydd gynrychiolydd? OesNac oes  Os oes, rhowch:  Enw ac enw cwmni’r cynrychiolydd:  Cyfeiriad y cynrychiolydd:  Cyfeiriad e-bost y cynrychiolydd:  Rhif ffôn:Rhif ffôn symudol:  Dull talu am y gynrychiolaeth:cymorth cyfreithiol wedi’i ganiatáu  wedi gwneud cais am gymorth cyfreithiol  wedi’i ariannu’n breifat |
| **1. Llenwch y blychau uchod a rhowch y manylion angenrheidiol yn y blychau isod.** Os ydych chi’n defnyddio fersiwn electronig o’r ffurflen hon, bydd y blychau’n ehangu wrth i chi deipio. Os ydych chi’n defnyddio fersiwn papur ac angen mwy o le, gallwch atodi dalennau ychwanegol.  2. Ar ôl i chi orffen llenwi’r ffurflen, dylech ei llofnodi a nodi’r dyddiad.  **3. Anfonwch y ffurflen wedi’i llenwi i swyddfa’r llys ynadon, dim hwyrach na 15 diwrnod busnes[[1]](#footnote-1) ar ôl dyddiad gwneud y penderfyniad rydych yn apelio yn ei erbyn – PEIDIWCH ag anfon y ffurflen hon at unrhyw un arall.** Fel arall, bydd rhaid i chi ofyn i Lys y Goron am ganiatâd i apelio ar ôl y cyfnod penodedig a gall y llys wrthod. |

|  |
| --- |
| Apêl i Lys y Goron yw hon dan:  Os nad oes gennych gynrychiolydd cyfreithiol, efallai y bydd yn anodd i chi ateb y cwestiwn hwn. Os nad ydych yn siŵr beth i’w roi, gadewch y blwch hwn yn wag.  ☐ adran 46(1) Deddf Cam-drin Domestig 2021 – apêl yn erbyn unrhyw benderfyniad a wnaed gan lys ynghylch cais am orchymyn diogelu rhag cam-drin domestig dan adran 28 (i’r graddau na fyddai fel arall yn apeliadwy)  ☐ adran 46(5) Deddf Cam-drin Domestig 2021 - apêl yn erbyn unrhyw benderfyniad a wnaed gan lys dan adran 44 ynghylch gorchymyn diogelu rhag cam-drin domestig (i’r graddau na fyddai fel arall yn apeliadwy, boed hynny dan is-adran (4) neu fel arall).  Apêl i Lys y Goron yw hon:   1. Rhowch fanylion byr am benderfyniad y llys ynadon rydych yn apelio yn ei erbyn. Rhowch ddyddiad y penderfyniad hwnnw. 2. Pam ydych chi’n apelio? Nodwch y rhesymau dros eich apêl. 3. Pa wybodaeth arall ydych chi eisiau i Lys y Goron ei hystyried yn benodol? Er enghraifft, esboniwch unrhyw amgylchiadau y dylai’r llys, yn eich barn chi, eu hystyried neu wybodaeth ddylai, yn eich barn chi, effeithio ar y penderfyniad y mae’r llys yn ei wneud. 4. Pam ydych chi’n meddwl bod yr amgylchiadau neu’r wybodaeth uchod yn berthnasol i’ch apêl?   Os yw’n berthnasol:  **Rwyf angen estyniad amser ar gyfer yr apêl hon. Mae fy apêl yn hwyr oherwydd:**  Esboniwch pam bod eich apêl yn hwyr. Atodwch gopïau o unrhyw lythyrau neu ddogfennau eraill rydych eisiau i’r llys eu gweld. Y terfyn amser ar gyfer apelio yn erbyn penderfyniad y llys ynadon yw 15 diwrnod busnes ar ôl dyddiad y penderfyniad a wnaed gan y llys ynadon. Dim ond Llys y Goron all ymestyn y terfyn amser ar gyfer apelio.  Os yw’n berthnasol:  Dylid gwrando fy apêl ar frys oherwydd:  Eglurwch pam. Atodwch gopïau o unrhyw lythyrau neu ddogfennau eraill rydych eisiau i’r llys eu gweld. |
| Rheoli achosion yn Llys y Goron  Atebwch y cwestiynau canlynol cystal ag y gallwch. Os nad ydych yn gwybod yr ateb i gwestiwn, dywedwch hynny. Bydd unrhyw atebion a roddwch yn helpu Llys y Goron i drefnu gwrandawiad apêl effeithiol, hyd yn oed os nad ydych chi’n gallu ateb pob cwestiwn.   1. A wnaethoch chi fynychu’r gwrandawiad yn y llys ynadon?  Do  Naddo 2. Beth oedd hyd y gwrandawiad yn y llys ynadon? Dywedwch os nad ydych yn gwybod neu os nad ydych yn siŵr.   Efallai y byddwch angen cyfieithydd os nad Saesneg yw eich iaith gyntaf.   1. A fyddwch chi angen cyfieithydd yn Llys y Goron?  Byddaf  Na fyddaf   Os Byddaf, ym mha iaith (a thafodiaith, os yw’n berthnasol)?  Mesurau a ddefnyddir i’ch helpu chi roi tystiolaeth yw mesurau arbennig, er enghraifft sgriniau a chyswllt fideo.   1. Ydych chi eisiau gwneud cais am fesurau arbennig yn Llys y Goron?  Ydw  Nac ydw   Os bu i chi ateb ‘Ydw’, pa fesurau arbennig fyddwch chi’n gwneud cais amdano? Os nad ydych chi’n dymuno rhoi’r manylion hyn yn y ffurflen hon, rhowch nhw yn yr atodiad cyfrinachol.   1. Pa mor hir ydych chi’n disgwyl i wrandawiad yr apêl bara yn Llys y Goron? Dywedwch os nad ydych yn gwybod neu os nad ydych yn siŵr. |
| **Llofnod**[[2]](#footnote-2)\*: …………………………………………… **[apelydd / cynrychiolydd yr apelydd]**  **Dyddiad**: …………………………. |

1. Mae hyn yn golygu unrhyw ddiwrnod oni bai am ddydd Sadwrn, dydd Sul, Dydd Nadolig, Dydd San Steffan, Dydd Gwener y Groglith, Dydd Llun y Pasg neu Ŵyl Banc. [↑](#footnote-ref-1)
2. \* Os byddwch chi’n defnyddio fersiwn electronig o’r ffurflen hon, gallwch yn hytrach ei dilysu’n electronig (e.e. drwy ei hanfon o gyfeiriad e-bost sy’n gyfarwydd i’r sawl sy’n ei derbyn). Gweler Rheolau Trefniadaeth Droseddol, rheol 5.3. [↑](#footnote-ref-2)